

# Spectrophotomètre *PPG DigiMatch™*

---



Guide de l'utilisateur



## FCC Supplier Declaration of Conformity Product Identification and Responsible Party (É.-U.)

X-Rite [2.1077(a)(3)]  
www.xrite.com  
4300 44th St SE  
Grand Rapids, MI 49512 (États-Unis)

MAC-Spectrophotometer [2.1077(a)(1)]

We, X-Rite, declare under our sole responsibility that the product MAC-Spectrophotometer complies with Part 15 Subpart B of FCC CFR47 Rules.

### FCC Compliance Statement FCC 15.19 Labeling Requirements (É.-U.)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### FCC RF Exposure Statement (É.-U.)

The device shall be used in such a manner that the potential for human contact normal operation is minimized. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator and your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### Canada ISED Compliance Statement - Déclaration de conformité avec la réglementation d'ISDE Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- 2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Under Industry Canada regulations, when operated in 5150 to 5250 MHz frequency range, this device is restricted to indoor use to reduce the potential for harmful interference with co-channel Mobile Satellite Systems. Users are advised that high power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Conformément aux réglementations d'Industrie Canada, en cas d'utilisation dans la plage de fréquences de 5150 à 5250 MHz, cet appareil doit uniquement être utilisé en intérieur afin de réduire les risques d'interférence avec les systèmes satellites mobiles partageant le même canal. Les utilisateurs sont avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

#### Canada RF Exposure Statement - Déclaration d'exposition aux RF (Canada)

The device shall be used in such a manner that the potential for human contact normal operation is minimized. This equipment complies with RSS-102 radiation exposure limits. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Le dispositif doit être utilisé de manière à réduire autant que possible les contacts avec une personne pendant une utilisation normale. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition au rayonnement RSS-102. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet appareil et son ou ses antennes ne doivent pas être co-localisés ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

#### Déclaration de conformité de l'Union européenne

Par la présente, le fabricant déclare que ce spectrophotomètre (MAC-Spectrophotometer) est conforme aux principales exigences et autres clauses pertinentes de la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante : Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur demande.

*[Inclure la déclaration de conformité signée par le fabricant pour le produit dans le manuel de l'utilisateur.]*

Remarque : Les fabricants doivent veiller à ce que chaque équipement radioélectrique soit accompagné d'un exemplaire de la déclaration UE de conformité ou d'une déclaration UE de conformité simplifiée. (Article 10(9) RED)

Par la présente, le fabricant déclare que ce périphérique fonctionne sur des fréquences harmonisées dans l'Union européenne dans un ou plusieurs États membres dans la ou les plages de fréquences

Radio modulaire : puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE), puissance par conduction, grandeur de champ (références)				
N° de réf.	Numéro de rapport	Radio	Plage	Tx
[R-1]		SterlingLWB-LWB5	2400 MHz à 2480 MHz	6,30 dBm PIRE

Les utilisateurs sont avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs WLAN exempts de licence.

**Déclaration d'exposition aux RF (Union européenne)**

Le dispositif doit être utilisé de manière à réduire autant que possible les contacts avec une personne pendant une utilisation normale. Cet équipement est conforme à la norme EN 62311:2008 et aux restrictions de base listées dans 1999/519/EC. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet appareil et son ou ses antennes ne doivent pas être co-localisés ou utilisés conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

**DEEE**

Ce produit est fabriqué conformément aux réglementations et politiques de l'Union européenne ayant pour objet de préserver, protéger et améliorer la qualité de l'environnement, de protéger la santé humaine et de promouvoir une utilisation prudente et rationnelle des ressources naturelles. Conformément à la directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), apportez le produit en fin de vie dans un centre de recyclage local ou renvoyez-le au revendeur ou au fournisseur d'origine. Vous pouvez également le renvoyer à l'adresse suivante :

X-Rite  
4300 44th St SE  
Grand Rapids, MI 49512 (États-Unis)

**RoHS**

Le produit est conforme à la directive 2011/65/UE sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

**REACH**

Le produit est conforme au règlement (CE) n° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des substances chimiques (REACH). La liste des substances contrôlées est disponible à l'adresse <https://echa.europa.eu/candidate-list-table>.

**Informations sur l'équipement**

L'utilisation de cet équipement d'une manière autre que celles prévues par X-Rite, Incorporated peut compromettre l'intégrité de la conception et présenter des dangers.

Pour éviter l'apparition de troubles, ne regardez pas directement dans l'optique de mesure lorsque le périphérique est en marche.

Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur.

**ATTENTION** : ne pas utiliser ce périphérique dans un environnement explosif.

Ne pas immerger le périphérique dans un liquide quelconque.

Transport : Ce produit contient une batterie au lithium-ion. Au cas où vous souhaiteriez expédier cet appareil, songez à consulter les documents d'orientation publiés par une ou plusieurs de ces organisations pour obtenir des conseils sur les procédures à suivre pour respecter les réglementations en vigueur : IATA, ICAO, IMDG et PHMSA. La batterie contenue dans cet instrument (46 g, 3,6 V, 2,15 Ah) est conforme aux tests UN 38.3 en vigueur l'année de sa commercialisation.

Le périphérique est un instrument de mesure sensible. Si vous le faites tomber, vous devez l'étalonner et réaliser un autotest pour vérifier qu'il fonctionne correctement avant de prendre de nouvelles mesures. Pour plus d'informations sur l'étalonnage, consultez la section Étalonnage.



Instructions relatives à l'élimination des déchets : veuillez déposer vos déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans des points de collecte prévus à cet effet en vue de leur recyclage.

## Informations sur la norme IEC 62471

Le système de lampe du périphérique émet une lumière dans la plage visible qui dépasse le niveau du Groupe sans risque de la norme IEC 62471. Le risque de rayonnement le plus restrictif dans le Groupe de risque 1 est le risque d'exposition à la lumière bleue. La valeur de risque d'exposition (EHV) à une distance de 200 mm est de  $7\,770 \frac{W}{sr \times m^2}$ .

La distance de risque (HD) pour le Groupe sans risque est > 570 mm. À cette distance, la valeur EHV est égale à la limite d'émission applicable. Le temps d'exposition maximal à toutes les distances < 570 mm est de 1 287 secondes. Pour éviter toute exposition à des rayonnements optiques dangereux, ne regardez pas directement dans la source d'éclairage lors de l'utilisation du périphérique.

## Avis sur la marque déposée

Les informations contenues dans ce manuel sont protégées par le droit d'auteur et sont la propriété de X-Rite, Incorporated.

La publication de ces informations n'implique aucun droit de reproduction ou d'utilisation de ces informations dans un but autre que l'installation, l'utilisation ou la maintenance de l'instrument décrit ici. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, transcrite, ou traduite dans une autre langue ou un langage informatique, sous aucune forme, ni par aucun moyen électronique, magnétique, mécanique, optique, manuel ou autre, sans l'autorisation préalable écrite d'un responsable autorisé de X-Rite, Incorporated.

Brevets : [www.xrite.com/ip](http://www.xrite.com/ip)

« © 2022, X-Rite, Incorporated. Tous droits réservés. »

X-Rite® est une marque déposée de X-Rite, Incorporated. Tous les autres logos, marques de produits et noms de produits sont la propriété de leur titulaire respectif.

## Garantie limitée

X-Rite garantit ce produit contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de douze (12) mois à compter de la date d'expédition de l'usine, sauf en cas de dispositions impératives stipulant une période plus longue. Durant cette période, X-Rite se réserve le droit de juger du remplacement ou de la réparation gratuite des pièces défectueuses.

Les garanties de X-Rite stipulées dans le présent document ne couvrent pas les défaillances des produits sous garantie causées par ce qui suit : (i) endommagement après l'expédition, accident, abus, utilisation incorrecte, négligence, modification ou toute autre utilisation non conforme aux recommandations de X-Rite, à la documentation accompagnant le produit, aux spécifications publiées et aux pratiques standard de l'industrie ; (ii) utilisation du périphérique dans un environnement ne répondant pas aux spécifications recommandées ou non-respect des procédures de maintenance figurant dans la documentation X-Rite accompagnant le produit ou les spécifications publiées ; (iii) réparation ou entretien réalisé par une personne ne travaillant pas pour X-Rite ni ses représentants autorisés ; (iv) utilisation avec les produits sous garantie de pièces ou de consommables qui ne sont pas fabriqués, distribués ou approuvés par X-Rite ; (v) modifications apportées aux produits sous garantie ou utilisation d'accessoires qui ne sont pas fabriqués, distribués ou approuvés par X-Rite. La garantie ne couvre pas les consommables ni le nettoyage du produit.

En cas de manquement aux garanties ci-dessus, la seule et unique obligation de X-Rite est de réparer ou de remplacer, sans frais, toute pièce qui, dans la période de garantie, est prouvée défectueuse à la satisfaction de X-Rite. Une réparation ou un remplacement par X-Rite ne constitue pas une reprise d'une garantie expirée et ne prolonge pas la durée d'une garantie en cours.

L'emballage et l'envoi du produit défectueux au centre de réparation désigné par X-Rite sont à la charge du client. X-Rite prend à sa charge le renvoi du produit au client si ce dernier réside dans la même région que le centre de réparation X-Rite. Le client doit s'acquitter des frais d'expédition, des frais de douane, des taxes et d'autres frais si le produit doit être expédié à un autre endroit. Le bordereau d'achat ou la facture faisant preuve que le périphérique est sous garantie doit être présenté pour ouvrir le droit à une

intervention sous garantie. N'essayez pas de démonter le produit. Tout démontage non autorisé de l'équipement entraînera l'annulation de la garantie. Contactez le support technique de X-Rite ou le centre de réparation X-Rite le plus proche de chez vous si vous pensez que votre unité ne fonctionne plus ou qu'elle génère des résultats incorrects.

CES GARANTIES SONT CONFÉRÉES UNIQUEMENT À L'ACHETEUR ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION OU D'APPLICATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. AUCUN EMPLOYÉ OU AGENT DE X-RITE, À L'EXCEPTION D'UN MEMBRE DE LA DIRECTION DE X-RITE, N'EST AUTORISÉ À DONNER DES GARANTIES AUTRES QUE CELLES SUSMENTIONNÉES.

X-RITE NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES COÛTS DE FABRICATION, FRAIS GÉNÉRAUX, PERTE DE PROFITS, PERTE DE NOTORIÉTÉ ET AUTRES DÉPENSES OU DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS ENCOURUS PAR L'ACHETEUR SUITE À UNE RUPTURE DE GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UN DÉLIT STRICT OU TOUT AUTRE PRINCIPE DE DROIT. EN CAS DE RESPONSABILITÉ AVÉRÉE, LA RESPONSABILITÉ MAXIMALE DE X-RITE EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE SE LIMITE AU PRIX DES BIENS OU DES SERVICES FOURNIS PAR X-RITE À L'ORIGINE DE LA RÉCLAMATION.

## Table des matières

<b>Introduction et configuration</b>	<b>9</b>
Emballage	9
Bloc-batterie du périphérique	9
Installation	10
Mise sous tension du périphérique	10
Branchement du câble USB-C	11
Bouton Mesurer et Marche/Arrêt	11
<b>Interface utilisateur</b>	<b>12</b>
Description du menu principal	12
Capteurs et indicateurs de pression	12
<b>Mode Paramètres</b>	<b>14</b>
Accès au mode Paramètres	14
Arrêter le périphérique	14
Paramètres de mesure	14
Automatique/Manuel	14
Option N (nombre de mesures)	15
Paramètres du périphérique	15
Configuration du Wi-Fi	15
Option Haut-parleur	15
Option d'affichage	15
Option Économiseur de batterie	15
Option Infos sur le périphérique	16
Param système	16
Applications	16
Langue	16
Option Date et heure	16
Mise à jour du firmware	16
<b>Mode Étalonnage</b>	<b>17</b>
Référence d'étalonnage	17
Étalonnage de l'instrument	17
<b>Création d'un travail et mesure d'échantillons</b>	<b>20</b>
Nouveau travail	20
Liste des travaux	21
Supprimer les travaux	22
<b>Applications</b>	<b>23</b>
Comparer	23
Inspecter	24
Contrôle d'intégrité	24
<b>Annexes</b>	<b>26</b>
Service après-vente	26

Nettoyage du périphérique	26
Nettoyage de la référence d'étalonnage	26
Vérification et remplacement du joint de blocage de la lumière	26
Remplacement du bloc-batterie	27
Dépannage	28
Spécifications techniques	31

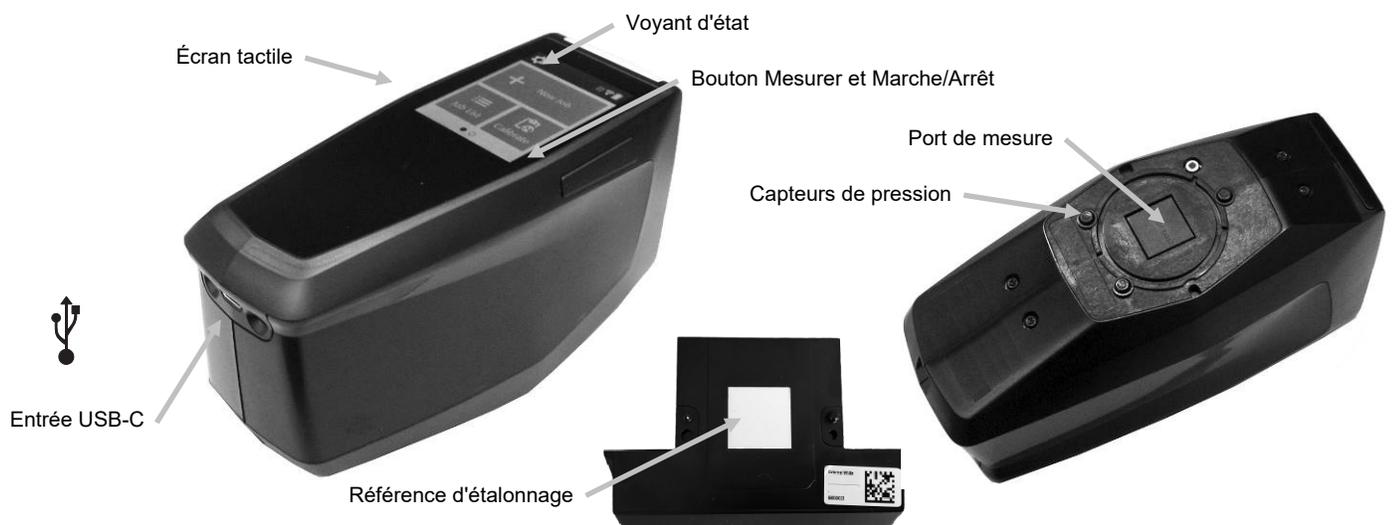
## INTRODUCTION ET CONFIGURATION

Ce spectrophotomètre multiangle est conçu pour prendre des mesures constantes et précises de finis métalliques, perlés et à effet spécial complexe.

Ce manuel couvre l'installation, l'utilisation et la maintenance du périphérique. Vous trouverez des instructions spécifiques relatives à l'utilisation du périphérique avec votre application logicielle dans la documentation du logiciel.

Voici les fonctionnalités clés du périphérique :

- Écran couleur tactile.
- Bouton Mesurer et Marche/Arrêt
- Système de visée vidéo pour un positionnement précis
- Trois capteurs de pression situés sous le périphérique pour permettre un meilleur positionnement
- Technologie Wi-Fi (en option) pour la communication sans fil



### Emballage

L'emballage de votre périphérique doit contenir tous les éléments répertoriés ci-après. Si l'un de ces éléments venait à manquer, contactez X-Rite ou votre revendeur autorisé.

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| • Périphérique <i>PPG DigiMatch</i>                                    | • Station d'accueil         |
| • Référence d'étalonnage (carreau blanc et charte pour appareil photo) | • Câble d'interface USB-C   |
|  | • Guide de démarrage rapide |

### Bloc-batterie du périphérique

#### Général

Lorsque vous recevez votre nouveau périphérique, la charge du bloc-batterie varie de faible à moyenne. Avant toute utilisation, vous devez donc charger le bloc-batterie (jusqu'à quatre heures pour une charge complète). Branchez le connecteur USB dans un chargeur USB standard ou la station d'accueil de votre périphérique pour charger la batterie.

### Informations sur l'icône en forme de batterie



Cette icône en haut de l'écran indique que la batterie est entièrement chargée.



Cette icône en haut de l'écran indique que la batterie dispose d'une charge suffisante pour prendre un nombre important de mesures.



Cette icône en haut de l'écran indique que la charge de la batterie est faible, mais qu'il est encore possible de prendre des mesures. Vous devrez recharger rapidement la batterie.



L'éclair au centre de l'icône de la batterie en haut de l'écran indique que la batterie est en cours de chargement.

### Important

Vous devez charger la batterie régulièrement si vous n'utilisez pas le périphérique pendant une période prolongée. Quand vous ne vous servez pas de la batterie, rangez-la dans un endroit frais pour préserver ses performances. La plage de température de charge de la batterie va de 5 °C à 40 °C (40 °F à 105 °F).

La durée de vie des batteries lithium-ion diminue généralement de l'ordre de 20 % après 700 cycles de charge. Le nombre de mesures que vous pouvez espérer obtenir avec une charge complète est réduit. Contactez le support technique pour remplacer la batterie.

**REMARQUE** : un cycle de charge se définit comme une combinaison de plusieurs charges partielles totalisant 100 %. Les cycles de charges/décharges partielles permettent d'optimiser la durée de vie de la batterie.

Il est déconseillé d'effectuer des cycles complets de décharge et de charge. Ne déchargez pas la batterie sous le seuil de 20 % (icône de batterie rouge.)

Ne prenez pas de mesures lorsque le périphérique est en cours de chargement. Déconnectez le câble du périphérique pour prendre des mesures.

## Installation

### Mise sous tension du périphérique

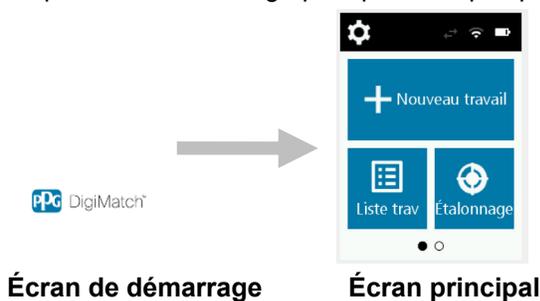
Appuyez sur le bouton Mesurer et Marche/Arrêt (1) et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour mettre en marche le périphérique.

Si le périphérique ne démarre pas lorsque vous appuyez sur le bouton, cela peut signifier que la charge de la batterie est insuffisante. Reportez-vous à la section Branchement du câble USB-C.

### Mise hors tension du périphérique

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant une seconde. Vous pouvez également éteindre le périphérique en appuyant sur l'icône d'alimentation située dans l'écran Paramètres.

Quand vous mettez le périphérique en marche, celui-ci effectue un test de diagnostic. Le voyant d'état et l'écran émettent une lumière blanche. L'écran de démarrage apparaît ensuite, suivi de l'écran principal. Cette séquence de démarrage peut prendre quelques secondes.

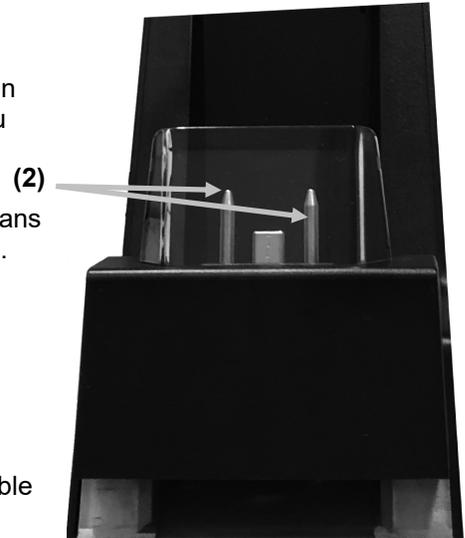


### Branchement du câble USB-C

1. Installez l'application logicielle si cela n'est pas déjà fait. Pour plus d'informations, consultez la documentation du logiciel.
2. Déballiez la station d'accueil. Insérez le carreau blanc et la charte pour appareil photo dans la station d'accueil.
3. Branchez le connecteur USB dans un port disponible sur votre ordinateur.

**REMARQUE** : vous pouvez également connecter directement le périphérique à l'aide d'un câble USB-C. Mettez le périphérique en marche et branchez la fiche carrée du câble USB-C à l'arrière du périphérique (1). Ne prenez pas de mesures lorsque le périphérique est connecté.

4. Ouvrez le capot de la station d'accueil. Insérez le périphérique dans la station d'accueil avec le connecteur USB-C tourné vers le bas. Utilisez les deux tiges comme guides. Faites passer le bracelet dans la rainure sous la station d'accueil.
5. Le voyant bleu indique que le périphérique est en cours de chargement.
6. Une fois le périphérique chargé, vous pouvez télécharger vos données grâce à la connexion USB.
7. Branchez l'autre extrémité du câble USB-C dans un port disponible sur votre ordinateur.
8. Quand vous ne vous servez pas de votre périphérique, rangez-le dans la station d'accueil pour le protéger de la poussière et autres saletés.

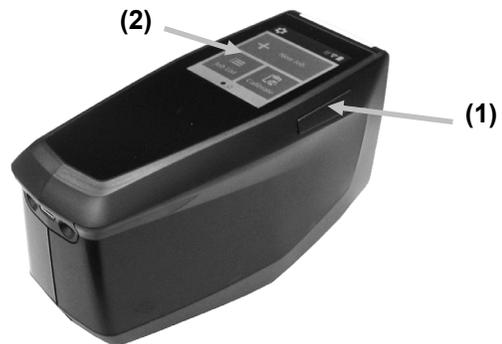


### Bouton Mesurer et Marche/Arrêt

Ce bouton (1) se trouve sur le côté du périphérique. Il permet de mettre en marche le périphérique, de l'éteindre et de prendre des mesures. Vous pouvez aussi appuyer au centre de l'écran (2) pour initier une mesure.

**REMARQUE** : utilisez ce bouton pour réinitialiser le périphérique au cas où il cesserait de répondre. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes. Pour plus d'informations, consultez la section Dépannage.

**Pour réinitialiser le périphérique**, retirez le câble USB-C, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes, puis relâchez-le. Le périphérique s'éteint. Vous pouvez également utiliser l'icône de mise hors tension dans le menu Paramètres.

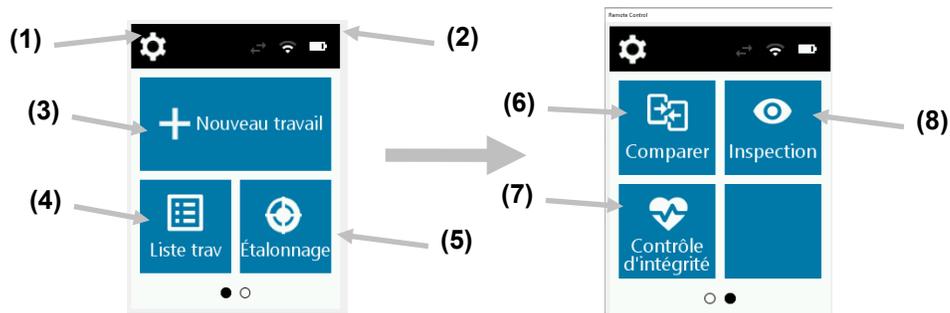


## INTERFACE UTILISATEUR

Le périphérique est équipé d'un écran tactile graphique. Toutes les fonctionnalités sont accessibles directement à l'écran.

### Description du menu principal

Lorsque vous mettez en marche le périphérique, l'écran principal apparaît une fois le test de diagnostic terminé. L'écran principal comprend une barre supérieure et plusieurs modes d'opération. Pour sélectionner un mode, appuyez sur l'icône correspondante sur l'écran de l'instrument. Balayez l'écran vers la gauche pour voir les autres modes d'opération.



- (1) **Paramètres** : permet définir et de modifier les options de configuration du périphérique et d'éteindre le périphérique. Nous vous recommandons de passer en revue les paramètres avant d'utiliser le périphérique pour la première fois. Pour plus d'informations, consultez la section Mode Paramètres.
- (2)  **Icônes d'état** : indiquent le niveau de charge de la batterie, la connexion Wi-Fi et l'état de la connexion au logiciel (couleur verte si la connexion est établie).
- (3) **Nouveau travail** : il s'agit du mode principal de l'instrument. Des mesures d'échantillonnage sont prises et enregistrées dans ce mode. Pour plus d'informations, consultez la section Création d'un travail et mesure d'échantillons.
- (4) **Liste des travaux** : ce mode permet de mesurer des travaux stockés et de modifier les travaux stockés existants. Pour plus d'informations, consultez la section Création d'un travail et mesure d'échantillons.
- (5) **Étalonner** : ce mode permet d'étalonner le périphérique. Pour plus d'informations, consultez la section Étalonnage.
- (6) **Comparer** : ce mode est un outil de contrôle qualité simple qui vous permet de comparer deux échantillons. Pour plus d'informations, consultez la section Mode Comparaison.
- (7) **Contrôle d'intégrité** : cette fonction permet de contrôler l'intégrité du périphérique. Pour plus d'informations, consultez la section Contrôle d'intégrité.
- (8) **Inspection** : ce mode permet de prévisualiser une zone de mesure. Pour plus d'informations, consultez la section Mode Inspection.

### Capteurs et indicateurs de pression

Pour faciliter le positionnement et assurer la répétabilité des mesures d'échantillons, le périphérique intègre trois capteurs de pression disposés autour du port de mesure. Un contact uniforme doit être appliqué sur les trois capteurs pour déclencher une mesure.

Les trois indicateurs affichés à l'écran et les voyants lumineux situés en haut du périphérique fournissent des indications sur le positionnement. Les indicateurs à l'écran sont disposés de la même façon que les capteurs de pression situés sous le port de mesure.

- **Indicateur vert** : une pression idéale est exercée sur le capteur correspondant. Vous pouvez prendre une mesure lorsque les trois indicateurs passent au vert. Si la pression nécessaire n'est pas maintenue pendant la durée de la mesure, un message d'erreur apparaît à l'écran et vous devez reprendre la mesure.

- **Indicateur rouge** : la pression nécessaire n'est pas exercée sur le capteur correspondant. Vous devez appliquer un contact adapté pour que l'indicateur passe au vert.



Exemple 1 : les capteurs de pression sont correctement activés et une mesure peut désormais être déclenchée.



Exemple 2 : deux capteurs de pression ne sont pas activés et la mesure ne peut pas être déclenchée

Les voyants multicolores situés sur la partie supérieure/avant du périphérique fournissent une indication visuelle sur l'état d'une mesure et des capteurs de pression.

- **Voyant vert** : indique que le périphérique est sous tension. Il indique également que les trois capteurs de pression sont correctement activés et qu'une mesure peut maintenant être déclenchée.
- **Voyant rouge** : indique qu'un ou plusieurs capteurs de pression ne sont pas correctement activés ou qu'une erreur s'est produite au cours d'une mesure.
- **Voyant bleu** : indique que le périphérique est en cours de chargement (câble USB branché à l'ordinateur). En mode veille, l'écran est assombri.
- **Voyant blanc** : indique que le périphérique est en cours de démarrage.
- **Voyant éteint** : indique que le périphérique fonctionne sur batterie, est en mode veille ou est éteint.

## MODE PARAMETRES

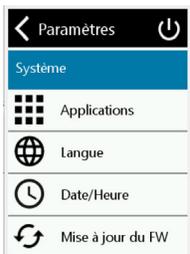
Le mode Paramètres vous permet d'afficher et d'ajuster les paramètres du périphérique. Il est recommandé de passer en revue les paramètres actuellement configurés avant d'utiliser le périphérique pour la première fois. Vous pouvez toutefois les modifier à n'importe quel moment.

### Accès au mode Paramètres

1. Dans l'écran principal, appuyez sur l'icône  pour accéder à l'écran Paramètres.



2. Appuyez sur l'option Mesure, Périphérique ou Paramètres système. Une fois l'écran des paramètres du périphérique et du système ouvert, vous pouvez faire défiler l'écran vers le haut ou vers le bas pour accéder à des options supplémentaires. Cette option est expliquée ci-dessous.



### Arrêter le périphérique



Cette option vous permet d'éteindre le périphérique.

Appuyez sur l'icône  située en haut de l'écran Paramètres, puis appuyez sur **Oui** pour confirmer.

### Paramètres de mesure

#### Automatique/Manuel



Cette option permet de définir le mode de mesure automatique.

**Mesure manuelle** : si vous choisissez Manuel, vous devez attendre que les trois indicateurs des capteurs de pression passent au vert. Vous devez ensuite appuyer sur le bouton Mesurer et Marche/Arrêt ou appuyer sur l'écran pour prendre une mesure.

**Mesure automatique** : si vous choisissez Automatique, le périphérique prend automatiquement une mesure lorsque les trois indicateurs des capteurs de pression à l'écran passent au vert. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur un bouton ou sur l'écran. Quand une mesure est prise, le périphérique doit être repositionné pour prendre une autre mesure.

### Option N (nombre de mesures)



. Cette option permet de définir le nombre de mesures requises par défaut. Il est recommandé de régler la valeur sur 5 (3 étant la valeur minimale).

## Paramètres du périphérique

### Configuration du Wi-Fi



. Cette option permet d'activer ou de désactiver le Wi-Fi et de configurer le réseau Wi-Fi sélectionné.

**Désactivé** : quand l'option est désactivée , le Wi-Fi est désactivé (économisant ainsi la batterie).

**Activé** : quand l'option est activée , le Wi-Fi est activé lors d'une utilisation normale. Le Wi-Fi est désactivé en mode veille prolongée.

Quand cette option est activée, le périphérique recherche un réseau disponible. Une fois la recherche terminée, les réseaux disponibles apparaissent à l'écran. Appuyez sur le réseau désiré et indiquez le mot de passe si nécessaire. Une fois terminé, appuyez sur **Connecter** pour sélectionner le réseau Wi-Fi.



**Oublier le réseau** : appuyez sur un réseau, puis sur **Oublier** pour effacer le nom, le mot de passe et la sécurité du réseau Wi-Fi.

### Option Haut-parleur



. Cette option permet d'activer ou de désactiver le haut-parleur du périphérique. Quand cette option est activée, le périphérique émet un bip sonore quand vous appuyez sur l'écran, après une mesure et après un étalonnage.

### Option d'affichage



. Cette option permet de régler la durée de veille de l'écran LCD et la luminosité de l'écran. Vous pouvez désactiver le mode veille de l'écran LCD ou le définir avec une valeur comprise entre 10 et 600 secondes en faisant glisser le curseur vers la gauche ou vers la droite. Une fois l'écran LCD en mode veille, appuyez simplement dessus pour l'activer. Vous pouvez également ajuster la luminosité de l'écran en faisant glisser le curseur vers la gauche ou vers la droite.

### Option Économiseur de batterie



. Cette option permet de régler le délai avant la mise en veille et avant la mise hors tension du périphérique pour économiser la batterie. Le paramètre Mise en veille permet de définir la durée au bout de laquelle le périphérique est mis en veille pour préserver l'autonomie de la batterie. Vous pouvez appuyer sur

l'écran pour réactiver le périphérique. Vous pouvez définir une durée comprise entre 0 et 60 minutes (par incréments de 5 minutes) ou désactiver l'option. Le paramètre Mise hors tension permet de définir la durée au bout de laquelle le périphérique est mis hors tension pour préserver l'autonomie de la batterie. Vous pouvez appuyer sur le bouton Mesure et Marche/Arrêt pour réactiver le périphérique. Vous pouvez définir une durée comprise entre 0 et 300 minutes (par incréments de 5 minutes).

### Option Infos sur le périphérique



Cette option permet de visualiser des informations importantes sur le périphérique, comme la version du matériel, le numéro de série du carreau blanc, la date de production, etc.

## Param système

### Applications



Cette option permet de sélectionner et de désélectionner les applications apparaissant sur l'écran principal du périphérique. Vous pouvez sélectionner Comparer et Inspection. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Applications plus loin dans ce document.

**Remarque :** le Contrôle d'intégrité est sélectionné par défaut et ne peut pas être désélectionné.

### Langue



Cette option permet de définir la langue affichée sur le périphérique. Pour définir la langue, appuyez sur **Langue**, puis sur la langue désirée.

### Option Date et heure



Cette option permet de régler la date et l'heure du périphérique.

1. Pour y accéder, appuyez sur **Date et heure**. La valeur clignotante dans le champ est la valeur actuelle que vous pouvez ajuster.
2. Faites défiler les valeurs de date et d'heure jusqu'au paramètre souhaité.
3. Quand vous avez terminé, appuyez sur **OK**.



### Mise à jour du firmware



Cette option permet de vérifier les mises à jour et de mettre à jour le firmware de votre périphérique. Pour mettre à jour le périphérique, appuyez sur **Mise à jour du firmware**, puis sur **Rechercher les mises à jour** pour voir si une mise à jour est disponible. Si une mise à jour est disponible, appuyez sur **Mettre à jour le firmware** pour effectuer la mise à jour. Pour ce service, l'instrument doit être connecté au réseau Wi-Fi.

## MODE ÉTALONNAGE

Le périphérique doit être étalonné tous les 30 jours à l'aide du carreau blanc et de la charte pour appareil photo. Ces deux éléments sont regroupés dans la référence d'étalonnage.

Pour plus d'informations sur le nettoyage de la référence d'étalonnage, consultez la section Nettoyage en annexe.

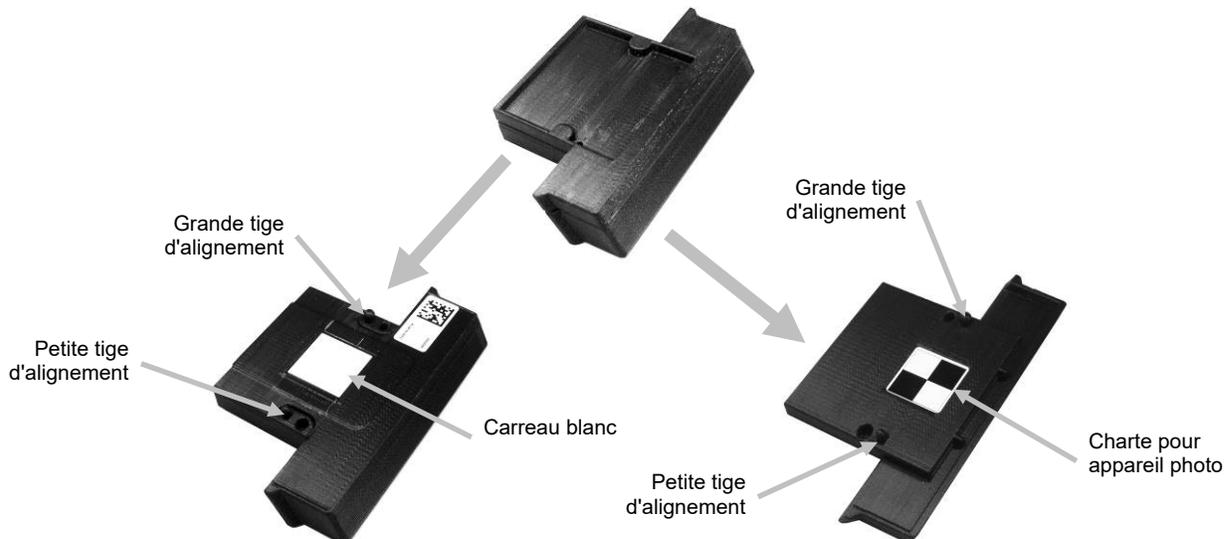
**REMARQUE :** veuillez à utiliser uniquement la référence d'étalonnage fournie avec le périphérique. N'utilisez pas celle d'un autre périphérique. Le numéro de série de la référence doit correspondre à celui indiqué sur l'écran d'étalonnage du périphérique.

### Remarques sur l'étalonnage

- **Le carreau blanc et la charte pour appareil photo sont très sensibles aux taches, à la poussière et aux empreintes digitales.** Reportez-vous à la procédure de nettoyage de la référence d'étalonnage en Annexe.
- **Ne déplacez pas le périphérique lors des mesures d'étalonnage.** Si les capteurs de contact détectent un mouvement, un message d'erreur s'affiche et la procédure d'étalonnage est annulée.

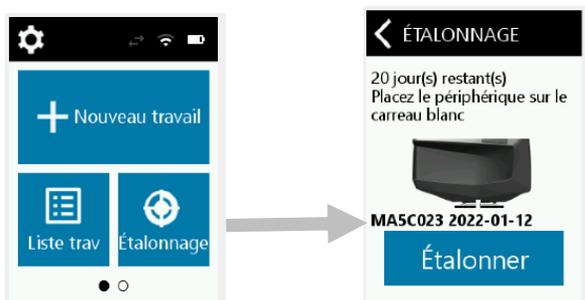
### Référence d'étalonnage

La référence d'étalonnage est conçue de manière à éviter toute contamination du carreau blanc et de la charte pour appareil photo par la poussière ou d'autres débris. La référence d'étalonnage est stockée dans la station d'accueil. Pour l'utiliser, vous devez séparer les deux parties qu'elle contient.

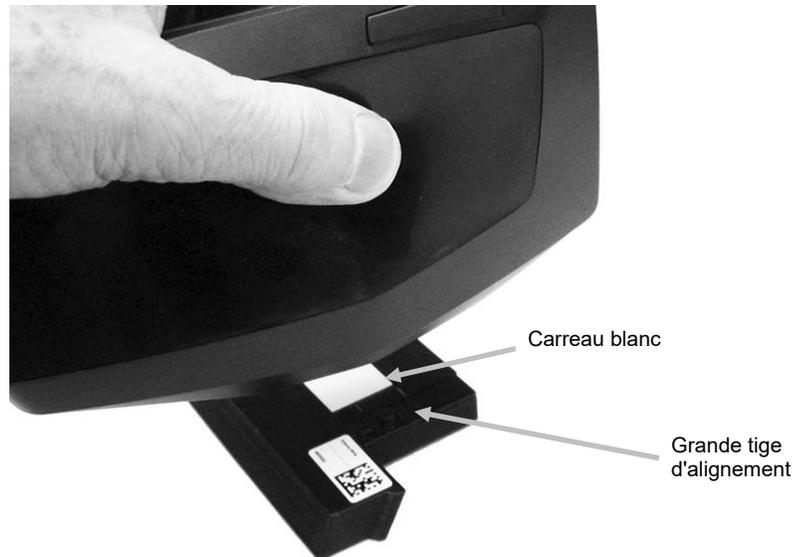


### Étalonnage de l'instrument

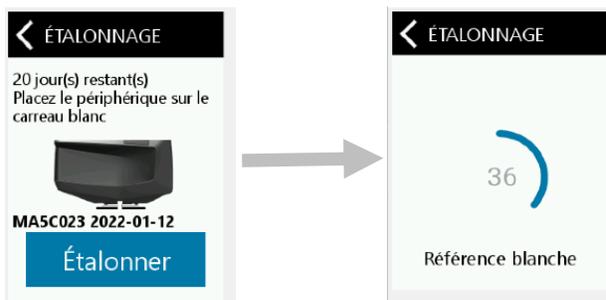
1. Appuyez sur **Étalonner** sur l'écran principal. Dans le menu d'étalonnage qui s'affiche, vous pouvez voir le nombre de jours jusqu'au prochain étalonnage requis.



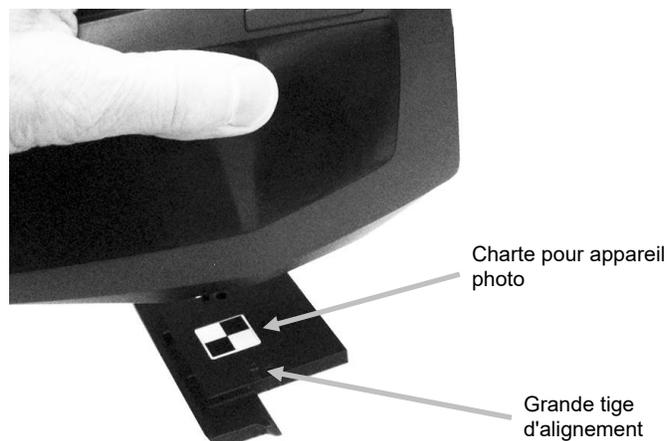
2. Séparez la référence d'étalonnage et positionnez le port de mesure du périphérique sur le carreau blanc comme indiqué dans l'image ci-dessous. Veillez à insérer les deux tiges d'alignement dans les ouvertures du carreau blanc. **Remarque** : les tiges sont conçues pour être insérées dans une seule direction. Vérifiez que le périphérique est correctement aligné. Déconnectez le périphérique du câble USB pendant l'étalonnage.



3. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur **Étalonner**. Ne touchez pas le périphérique pendant toute la séquence de mesure.



4. Après la mesure du carreau blanc, retirez le périphérique du carreau blanc et positionnez le port de mesure du périphérique sur la charte pour appareil photo, comme indiqué dans l'image ci-dessous. Veillez à insérer les deux tiges d'alignement dans les ouvertures de la charte pour appareil photo. **Remarque** : les tiges sont conçues pour être insérées dans une seule direction. Vérifiez que le périphérique est correctement aligné.



5. Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur **Continuer**. Ne touchez pas le périphérique pendant toute la séquence de mesure.



6. Le périphérique effectue un autotest après l'étalonnage externe du blanc. Retirez le périphérique une fois l'autotest terminé.
7. Assemblez les deux parties de la référence d'étalonnage et rangez-la à l'emplacement prévu dans la station d'accueil.

## CREATION D'UN TRAVAIL ET MESURE D'ECHANTILLONS

Pour que le périphérique produise des mesures précises et reproductibles, la partie inférieure du port de mesure doit reposer à plat sur la surface de l'échantillon à mesurer. Tout mouvement du périphérique peut faire varier les angles de mesure, ce qui peut affecter considérablement les mesures sur des peintures métalliques et nacrées. Les capteurs de pression garantissent l'intégrité des données de mesure. Nous vous recommandons de terminer chaque travail avant de mesurer le travail suivant. Cela vous évitera de stocker des travaux incomplets sur le périphérique. La séquence de mesure apparaît en bas de l'écran pour vous aider à suivre la progression de votre travail.

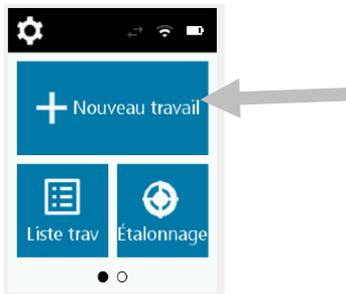
### Conseils relatifs aux mesures :

- Les mesures effectuées sur une surface courbée peuvent générer des erreurs, surtout au niveau des angles quasi spéculaires ( $\pm 15^\circ$  et  $25^\circ$ ). Dans la mesure du possible, prenez les mesures sur la partie plane d'un échantillon.
- Tenez fermement le périphérique pendant une mesure.

### Nouveau travail

Le mode Nouveau travail permet de créer et de mesurer des travaux sur le périphérique. Le périphérique stocke les mesures sous forme de travaux (un travail comprend plusieurs mesures).

Appuyez sur Nouveau travail sur l'écran principal. Le périphérique passe automatiquement en mode de visée.



1. Placez le port de mesure situé sous le périphérique au-dessus de la zone de mesure tout en regardant l'écran.
2. Déplacez légèrement le périphérique jusqu'à ce que les trois indicateurs de positionnement à l'écran passent au vert. Cela signifie que les trois capteurs de pression sont activés.
3. Si le périphérique est configuré en mode Automatique, la mesure est déclenchée lorsque le périphérique est correctement positionné sur la zone de contrôle et que toutes les tiges sont en contact (indicateurs verts à l'écran). Un délai d'une seconde s'écoule avant la mesure. Vous pouvez également lancer une mesure en appuyant sur l'écran en mode Automatique. Si le mode de mesure Manuel est sélectionné, démarrez la mesure en touchant l'écran ou en appuyant sur le bouton Mesurer et Marche/Arrêt.
4. Tenez fermement le périphérique tout au long de la mesure.
5. Une fois la première mesure terminée, soulevez le périphérique, déplacez-le vers la zone de mesure suivante et répétez l'opération jusqu'à ce que le travail soit terminé.
6. REMARQUE : vous ne pouvez pas commencer une autre mesure tant que le périphérique n'a pas été soulevé et repositionné.
7. Une fois la dernière mesure terminée, la qualité de la mesure est indiquée selon un système de 5 points. Une excellente mesure sans variation entre les lectures se voit attribuer 5 points, une bonne mesure 3-4 points et une mesure acceptable 1-2 points. Si la mesure reçoit moins de 3 points, recommencez-la.

Si vous le souhaitez, vous pouvez remesurer le travail en appuyant sur l'icône  et sur **Oui**. La séquence de mesure recommence.



8. Vous pouvez modifier le nom du travail si vous le souhaitez. Appuyez sur l'icône  et entrez un nom de travail à l'aide du clavier virtuel. Appuyez sur l'icône  pour enregistrer le nom du travail.

### Supprimer le travail

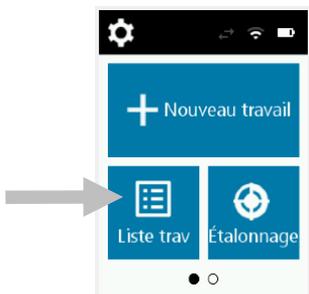
Appuyez sur l'icône  à l'écran, puis sur Oui pour confirmer que vous souhaitez supprimer le travail que vous avez mesuré.



## Liste des travaux

Le mode Liste des travaux permet de mesurer les travaux téléchargés et de supprimer des travaux enregistrés. Le périphérique stocke les mesures sous forme de travaux (un travail comprend plusieurs mesures).

1. Appuyez sur **Liste des travaux** sur l'écran principal.



2. Sélectionnez un travail envoyé avec le logiciel PPG PAINTMANAGER® XI. L'absence d'une coche en regard du nom d'un travail indique qu'il n'a pas été mesuré.

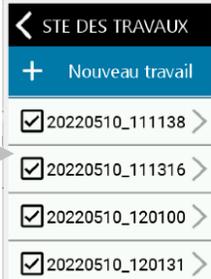


3. Suivez la procédure de mesure décrite dans la section Nouveau travail ci-dessus.

## Supprimer les travaux

### Travail unique

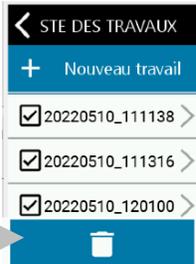
1. Pour supprimer un travail enregistré, appuyez sur le travail désiré dans la liste. Vous devez balayer l'écran vers le haut ou vers le bas si le travail à supprimer n'apparaît pas dans la liste. Une coche à côté d'un travail indique qu'il est enregistré. L'absence d'une coche signifie que le travail n'a pas été mesuré.



2. Appuyez sur l'icône , puis sur **Oui** pour confirmer que vous souhaitez supprimer le travail.

### Tous les travaux

3. Pour supprimer tous les travaux, balayez l'écran vers le haut pour avancer jusqu'à la fin de la liste.



4. Appuyez sur l'icône  en bas de l'écran, puis sur **Oui** pour confirmer que vous souhaitez supprimer tous les travaux.

## APPLICATIONS

Les applications sont des modes d'opération supplémentaires que vous pouvez sélectionner à partir de l'écran principal. Balayez l'écran principal vers la gauche pour accéder aux autres modes d'opération.

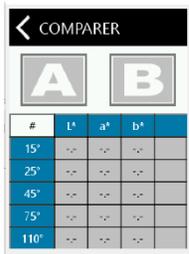
Reportez-vous à la section ci-après pour une explication de chaque mode d'opération.



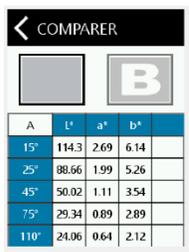
### Comparer

Le mode Comparer est un outil de contrôle qualité simple permettant de comparer deux échantillons. Des valeurs CIE L\*a\*b\* sont affichées pour les mesures. La procédure suivante explique les étapes à suivre pour utiliser le périphérique en mode Comparer.

1. Appuyez sur Comparer dans l'écran principal pour ouvrir l'écran Comparer.



2. Appuyez sur **A** sur l'écran Comparer. Le périphérique passe automatiquement en mode de visée.
3. Placez le port de mesure situé sous le périphérique au-dessus de la première zone de mesure tout en regardant l'écran.
4. Appuyez sur l'écran ou sur le bouton **Mesurer et Marche/Arrêt**. Après la mesure, les valeurs L\*a\*b\* de la première mesure s'affichent à l'écran.



5. Après la mesure, appuyez sur **B** sur l'écran Comparer. Le périphérique passe automatiquement en mode de visée.
6. Placez le port de mesure situé sous le périphérique au-dessus de la deuxième zone de mesure tout en regardant l'écran.
7. Appuyez sur l'écran ou sur le bouton **Mesurer et Marche/Arrêt**. Après la mesure, des valeurs delta apparaissent pour les deux mesures.

$\Delta$	$\Delta L^*$	$\Delta a^*$	$\Delta b^*$	$\Delta E^*$
15°	0.04	0.06	-0.03	0.08
25°	0.03	-0.03	-0.05	0.06
45°	-0.09	-0.01	0.02	0.10
75°	-0.14	0.03	-0.02	0.15
110°	-0.06	-0.03	-0.03	0.07

- Appuyez sur l'icône  pour basculer entre les données delta  $L^*a^*b^*$  et  $L^*a^*b^*$ .

### Inspecter

Le mode Inspection permet de prendre une photo d'une zone de mesure et de l'enregistrer sous forme d'image.

- Appuyez sur **Inspection** dans l'écran Applications pour ouvrir l'écran Inspection. Le périphérique passe automatiquement en mode de visée.

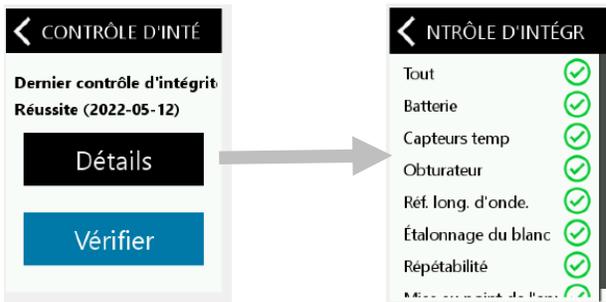


### Contrôle d'intégrité

Un contrôle d'intégrité est généralement effectué tous les 30 jours avec l'étalonnage standard. Cependant, vous pouvez effectuer un contrôle d'intégrité à tout moment si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du périphérique.

#### Affichage des détails

- Appuyez sur **Contrôle d'intégrité** dans l'écran Applications pour ouvrir l'écran Contrôle d'intégrité.
- Appuyez sur **Détails** pour voir les détails du périphérique actuel.
- Appuyez sur **Envoyer** si vous souhaitez transférer l'état du périphérique.



**REMARQUE** : effectuez un contrôle d'intégrité après chaque cycle d'étalonnage.

#### Procédure du contrôle d'intégrité

- Appuyez sur **Contrôle d'intégrité** dans l'écran Applications pour ouvrir l'écran Contrôle d'intégrité.
- Appuyez sur le bouton **Démarrer**.



3. Placez le périphérique sur le carreau blanc comme expliqué dans la section Mode d'étalonnage, puis appuyez sur le bouton **Démarrer**.



4. Une fois l'étalonnage avec le carreau blanc terminé, placez le périphérique sur la charte pour appareil photo comme expliqué dans la section Mode d'étalonnage, puis appuyez sur le bouton **Démarrer**.



5. Une fois la mesure de la charte pour appareil photo terminée, les résultats du test s'affichent. Balayez l'écran vers le haut pour afficher tous les résultats des tests.



## ANNEXES

### Service après-vente

X-Rite offre à ses clients un service de réparation. En raison de la complexité des circuits de l'instrument, toute réparation sous garantie ou non doit être prise en charge par un centre de service autorisé. Pour les périphériques qui ne sont plus sous garantie, les frais de transport et de réparation sont à la charge du client. Le périphérique doit être envoyé, au complet avec tous les accessoires fournis, inchangé et dans son carton d'origine, au centre de réparation autorisé.

X-Rite, Incorporated possède des bureaux dans le monde entier. Vous pouvez nous contacter de l'une des manières suivantes :

- Pour identifier le centre de service X-Rite le plus proche de chez vous, visitez notre site web à l'adresse suivante : [www.xrite.com](http://www.xrite.com).
- Pour accéder à l'aide en ligne, visitez notre site web et cliquez sur le lien **Support**.
- Envoyez un courrier électronique au support technique ([casupport@xrite.com](mailto:casupport@xrite.com)) en détaillant votre problème et en indiquant vos coordonnées.

### Nettoyage du périphérique

Vous pouvez nettoyer l'extérieur du périphérique avec un chiffon imbibé d'eau ou de détachant doux.



#### Remarques importantes :

- N'utilisez pas de solvants pour nettoyer le périphérique, ceux-ci pouvant endommager le boîtier et les composants électroniques internes.
- N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer le périphérique. Si vous soufflez de l'air sur le périphérique pour le nettoyer, des débris situés à l'extérieur du périphérique peuvent pénétrer dans celui-ci et contaminer les composants optiques.

### Nettoyage de la référence d'étalonnage

Pour nettoyer le carreau blanc et la charte pour appareil photo dans la référence d'étalonnage, utilisez une solution composée d'eau tiède et de savon doux. Rincez abondamment la référence à l'eau tiède et essuyez-la avec un chiffon sec et non pelucheux. Vous devez attendre que la référence soit complètement sèche avant de prendre une mesure d'étalonnage.

### Vérification et remplacement du joint de blocage de la lumière

Le joint qui entoure le port de mesure en bas de l'instrument joue un rôle important, car il contribue à générer des mesures cohérentes et précises. Consultez la procédure ci-dessous pour installer correctement le joint. Numéro de référence du joint de blocage de la lumière : TPZ-28727

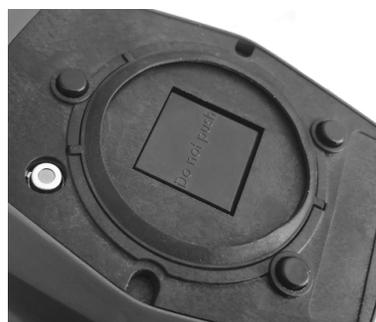
#### Vérification de l'installation du joint de blocage de la lumière

Vérifiez que le joint repose bien à plat sur l'instrument et qu'il est correctement installé. Sinon, appuyez dessus avec votre doigt.

**Installation incorrecte**



**Installation correcte**



### Remplacement du joint de blocage de la lumière

1. Avec votre ongle, soulevez un bord du joint (1) de la zone encastrée et retirez-le.



2. Placez le nouveau joint sur la zone encastrée autour du port de mesure.



3. Appuyez sur le nouveau joint de façon à ce que les ergots en caoutchouc situés sous le joint soient tous correctement insérés. À ce stade, le joint doit reposer bien à plat sur l'instrument.



### Remplacement du bloc-batterie

Le bloc-batterie ne peut ni être réparé ni être remplacé par l'utilisateur. Contactez le support technique si vous rencontrez des problèmes avec la batterie.

**Dépannage**

Avant de contacter le support technique de X-Rite en cas de problème avec votre périphérique, essayez tout d'abord d'appliquer les solutions suivantes. Si le problème persiste, contactez-nous en suivant l'une des procédures répertoriées dans la section Service après-vente.

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
L'écran du périphérique reste sombre.	Le périphérique est éteint.	Mettez le périphérique en marche en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.
	Le périphérique est hors tension.	Touchez l'écran ou soulevez le périphérique.
	La charge de la batterie est très faible.	Chargez la batterie au moins une heure. Après 5 minutes maximum, l'écran s'allume.
	La batterie est défectueuse.	Chargez la batterie. Si l'écran ne s'allume pas après 5 minutes maximum, vérifiez si le câble USB est bien relié à l'ordinateur ou au bloc d'alimentation. Si cela ne fonctionne toujours pas, vous devez remplacer la batterie.
L'écran est instable (s'allume et s'éteint périodiquement) lorsque le périphérique est connecté à un ordinateur.	La batterie est défectueuse.	Vous devez remplacer la batterie.
L'écran est figé.	Le firmware est verrouillé.	Débranchez le câble USB. Appuyez sur le bouton Mesurer et Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes, puis relâchez-le. Le périphérique s'éteint. Le périphérique peut être démarré normalement.
Erreur de mesure ou les résultats semblent incorrects.	L'échantillon mesuré est endommagé (par exemple, une plaque rayée).	Répéter la mesure.
	L'étalonnage a été effectué sur un carreau blanc ou une charte pour appareil photo sale.	Nettoyez la référence d'étalonnage. Répétez l'étalonnage comme décrit dans la section Étalonnage.
	Le périphérique doit être étalonné.	Effectuez un contrôle d'intégrité et un étalonnage sur la référence d'étalonnage. Si le contrôle d'intégrité et l'étalonnage échouent, le périphérique est défectueux. Contactez le support technique.
	Le périphérique est défectueux.	Effectuez un contrôle d'intégrité dans l'écran Applications. Si le contrôle d'intégrité échoue, le périphérique est défectueux. Contactez le support technique.
Échec de la procédure d'étalonnage.	Mouvement du périphérique, carreau blanc sale, etc.	Essayez de remesurer le carreau blanc et la charte pour appareil photo. Si l'erreur persiste, nettoyez le carreau blanc et la charte pour appareil photo comme expliqué en annexe. Si le problème persiste, vérifiez l'état de la batterie, effectuez une réinitialisation en maintenant le bouton Mesurer et Marche/Arrêt enfoncé pendant 10 secondes, puis répétez l'étalonnage.
	Le périphérique est défectueux.	Contactez le support technique.

Le périphérique et le logiciel ne communiquent pas entre eux (connexion USB).	Câble USB non connecté.	Connectez le câble USB entre l'ordinateur et le périphérique.
	Le câble USB est défectueux.	Utilisez un autre câble USB.
	La communication a été interrompue entre l'application logicielle et le périphérique.	Débranchez le câble USB, attendez 1 seconde et reconnectez le câble. Si la communication ne fonctionne toujours pas, fermez et redémarrez l'application logicielle. Redémarrez le périphérique. Si la communication ne fonctionne toujours pas, redémarrez l'ordinateur.
Message d'erreur d'étalonnage « Carreau blanc sale »	Carreau blanc sale	Nettoyez le carreau blanc. Consultez la section Nettoyage de la référence d'étalonnage.
Message d'erreur « Référence de longueur d'onde »		Contactez le service à la clientèle de X-Rite
Le périphérique ne mesure pas ou ne s'étalonne pas.	Les capteurs de contact ne sont pas correctement en contact avec la surface de l'échantillon.	Soulevez le périphérique et positionnez-le correctement sur l'échantillon. Vérifiez que les trois indicateurs des capteurs à l'écran passent au vert.
	Les capteurs de contact ne fonctionnent pas correctement. Les capteurs peuvent être coincés à cause de poussières ou d'éclats de peinture, ou il est possible qu'ils soient endommagés.	Ouvrez un nouveau travail pour afficher les trois indicateurs de pression à l'écran et placez le périphérique sur une surface plane, puis soulevez-le. Si un ou plusieurs indicateurs à l'écran ne changent pas de couleur quand vous soulevez l'instrument, ceci peut indiquer un problème au niveau des capteurs de contact. Contactez le support technique.
	Les indicateurs des capteurs à l'écran ne changent pas de couleur.	Les capteurs de contact ne fonctionnent pas correctement. Configurez le périphérique en mode de mesure, placez-le sur une surface plane, puis soulevez-le. Si un ou plusieurs indicateurs à l'écran ne changent pas de couleur quand vous soulevez l'instrument, ceci peut indiquer un problème au niveau des capteurs de contact. Contactez le support technique.
Wi-Fi non connecté.	Wi-Fi désactivé.	Activez le Wi-Fi dans l'écran Configuration du Wi-Fi.
	Signal Wi-Fi trop faible ou indisponible.	Rapprochez le point d'accès Wi-Fi (placez-le si possible à moins de 5 mètres).
Le Wi-Fi ne se connecte pas.	Le réseau n'est pas correctement configuré.	Effectuez la procédure de configuration du Wi-Fi. Cette procédure recherche les réseaux disponibles. Sélectionnez ensuite le réseau souhaité et entrez le mot de passe.
Le réseau Wi-Fi ne peut pas être configuré.	Mauvais mot de passe entré.	Répétez la procédure de configuration du Wi-Fi en sélectionnant le réseau souhaité et en entrant le mot de passe. Vérifiez que le mot de passe est correctement entré.
	Signal Wi-Fi trop faible.	Rapprochez le point d'accès Wi-Fi (placez-le si possible à moins de 5 mètres). Répétez la procédure de configuration du Wi-Fi pour scanner les réseaux disponibles. Sélectionnez ensuite le réseau souhaité et entrez le mot de passe.

Erreur liée à l'obturateur.	Le périphérique est défectueux.	Contactez le support technique.
Plusieurs messages d'erreur.	Le périphérique a rencontré des erreurs en cascade.	Appuyez sur le bouton OK dans le message d'erreur pendant 2 secondes.
La date et l'heure sont incorrectes.	Paramètre incorrect.	Reportez-vous à l'option Date/Heure dans la section Paramètres.

## Spécifications techniques

### Dimensions du périphérique

L : 170 mm

I : 75 mm

H : 100 mm

Poids : 0,6 kg

### Environnement

Temp. de fonctionnement : 10 °C à 35 °C (50 °F à 95 °F)

Humidité max. : 85 % HR max. sans condensation

Temp. de rangement : De -20 °C à 50 °C

### Répétabilité à court terme (MCDM sur blanc BCRA)

Standard : 0,02 DE<sub>00</sub>

### Batterie

Type : Batterie au lithium-ion

Chargement : **2,5 W** (port PC USB 2.0, port PC USB 3.0, chargeur USB)

### Connectivité USB

Connecteur USB-C

USB 2.0 haut débit (compatible avec USB 3.0 haut débit), 480 Mbit/s, 60 Mo/s (théorie)

### Module Wi-Fi

Module Wi-Fi, 2,4 GHz selon la norme IEEE 802.11b/g/n

Degré de pollution : 2

Altitude : 2000 m max.

Utilisation : En intérieur uniquement

**Siège social**

X-Rite, Incorporated  
4300 44th Street SE  
Grand Rapids, Michigan 49512  
Téléphone : 1 800 248-9748 ou 1 616 803-2100  
Télécopie : 1 800 292-4437 ou 1 616 803-2705

**Europe**

X-Rite Europe GmbH  
Althardstrasse 70  
8105 Regensdorf  
Suisse  
Téléphone : (+41) 44 842 24 00  
Télécopie : (+41) 44 842 22 22

**Asie-Pacifique**

X-Rite Asia Pacific Limited  
Suite 2801, 28th Floor, AXA Tower  
Landmark East, 100 How Ming Street  
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong  
Téléphone : (852) 2568-6283  
Télécopie : (852) 28858610

Visitez [www.xrite.com](http://www.xrite.com) pour obtenir les coordonnées du bureau le plus proche de chez vous.

X-Rite® est une marque déposée de X-Rite, Incorporated. Tous les autres logos, marques de produits et noms de produits sont la propriété de leur titulaire respectif.

Le *logo PPG* est une marque déposée et *DigiMatch* est une marque de PPG Industries Ohio, Inc.

© 2022 PPG Industries Inc. Tous droits réservés.

N° de réf. DigiMatch-500 Rév. A FR